



DAWLADDA DEEGAANKA SOOMAALIDA
DHOOL GAZETA
Somali Regional State
የሶማሌ ክልላዊ መንግሥት

<p>Qimaha የንዱ ዋጋ Unit Price 12.65</p>	<p align="center">Dhool Gazeta Waxaa soo Saara Baarlamaanka Dawladda Deegaanka Soomaalida</p>	<p align="right">✉ 392</p>
--	---	----------------------------

<p><u>Bayaan Tirsi:- 105/2003</u> <u>Bayaanka Aas-aasida Wakaalada</u> <u>Abuurka Xulka ah ee Beeraha Iyo</u> <u>Calafka Xoolaha ee Dawlada</u> <u>Deegaanka Soomaalida</u></p>	<p align="center">አዋጅ ቁጥር 105-/2003 የሶማሌ ክልላዊ መንግሥት የምርጥ ዘርና የእንስሳት መኖ ልማት ድርጅት ማቋቋሚያ አዋጅ 1</p>	<p align="center">PROCLAMATION NO. 105/2003 SEED AND FORAGE ENTERPRIZE ESTABLISHMENT PROCLAMATION OF SOMALI REGIONAL STATE StatePage 1</p>
--	--	---

<p><u>BAYAAN TIRSI:- 105/2003</u> <u>BAYAANKA AAS-AASIDA WAKAALADA</u> <u>ABUURKA XULKA AH EE BEERAHA IYO</u> <u>CALAFKA XOOLAHA EE DAWLADA</u> <u>DEEGAANKA SOOMAALIDA</u></p>	<p align="center">አዋጅ ቁጥር 105-/2003 የሶማሌ ክልላዊ መንግሥት የምርጥ ዘርና የእንስሳት መኖ ልማት ድርጅት ማቋቋሚያ አዋጅ</p>	<p align="center">PROCLAMATION NO. 105/2003 SEED AND FORAGE ENTERPRIZE ESTABLISHMENT PROCLAMATION of SOMALI REGIONAL STATE</p>
--	--	---

<p>Madaama ay laga maaarman ay loqotay in laheloo qaabdhismeed dawli ah oo daboolaa baahida beeralayda ee dhinacyada abuurka xulka ah ee beeraha iyo calafka xoolaha.</p> <p>Sidaasi awgeed, Golaha Deegaanku ayaa qodday qodobka (49, 3, b) ee dastuurka dib loo habeeyay ee Dawlada Deegaanka Soomaalida, wuxuu bayaaminayaa sidan:-</p> <p align="center">Qaybta Koowaad Guud Ahaan</p> <p>Qodobka 1^{aad}:- Ciwaan Gabaan</p> <p>Bayaankan waxaa loogu yeedhi karaa "Bayaanka Aas Aasida Wakaalada Abuurka Xulka ah ee Beeraha iyo Calafka Xoolaha ee Dawlada Deegaanka Somaaliida", Bayaan Tirsi 105/2003.</p> <p>Qodobka 2^{aad} Qeexid</p> <p>Hadaan habooniyeedka weedhu siin macno kale, bayaankan dhaxdiisa waxaa loola jeeda:-</p> <p>1. "Abuur xulka ah" waxaa loola jeedaa midhaha dalaga iyo midhaha saliida, khudaarta, calafka xoolaha iyo wixii la halmaala ee tayadooda iyo la qabsigooda lagu tijaabiyay xarunta cilmi baadhista deegaanka loona isticmaalo wax soo saarka.</p>	<p>የኦሮሶ አደሩን የምርት ዘር እና የእንስሳት መኖ ፍላጎት የሚያሟላ መንግሥታዊ አደራጃት መፍጠር አስፈላጊ ሆኖ በመገኘቱ ፣</p> <p>የሶማሌ ክልል ም/ቤት በተሻሻለው የሶማሌ ክልል ህገ-መንግሥት አንቀጽ 49(3)(ሀ) መሠረት የሚከተለውን አውጇል፡፡</p> <p align="center">ክፍል አንድ ጠቅላላ</p> <p>1 አጭር ርዕስ</p> <p>ይህ አዋጅ የሶማሌ ክልላዊ መንግሥት የምርጥ ዘርና የእንስሳት መኖ ድርጅት ማቋቋሚያ አዋጅ ቁጥር 105/2003 ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል፡፡</p> <p>2 ትርጓሜ</p> <p>የቃሉ አግባብ ሌላ ትርጓሜ የሚያሰጥ ካልሆነ በስተቀር በዚህ አዋጅ ውስጥ፡-</p> <p>1.«ምርጥ ዘር» ማለት ጥራታቸውና አምጭነታቸው በምርምር ማዕከል የተረጋገጠ የሰብል ዘርና የፍራፍሬ፣ የአትክልትና የእንስሳት መኖ ዘርና ሌሎች ተመሳሳይ ዘሮች ማለት ነው፡፡</p>	<p>WHEREAS, it is found necessary to create an efficient public organizational setup to facilitate seeds of important crops to satisfy farmers seed and forage requirements.</p> <p>NOW, THEREFORE, The council of the Region in accordance with Article 49(3.A) of the revised Constitution of the Somali Regional State, it is hereby proclaimed as follows:</p> <p align="center">Part One General</p> <p>1. Short Title</p> <p>This Proclamation may be cited as "The Proclamation for the Establishment of Seed and Forage Enterprise of Somali Regional State, Proclamation No-105/2003".</p> <p>2. Definition</p> <p>Unless the context requires otherwise, In this Proclamation:-</p> <p>1. "Seed" means garden crops and bulbs crops, vegetables, forages or any other plant material used for the propagation of production which it's quality and competence has been certified by the research centers of the region;</p>
--	---	---

- 2. 'Badin Abuur' waxaa loola jeedaa badinta abuurka laga helo xarumaha cilmi baadhista ee deegaanka, dalka iyo dibadaba.
- 3. 'dawladd' waxaa loola jeedaa dawlada deegaanka soomaalida.
- 4. 'Wakaalad' waxaa loola jeedaa wakaalada Abuurka xulka ah ee beeraha iyo calafka xoolaha ee lagu asaasay hab waafaqsan farqada 1^{aad} ee qodobka 3^{aad} ee bayaankan.
- 5. 'Boordhi' waxaa loola jeedaa boordhiga wakaalada ee lagu asaasay hab waafaqsan farqada 1^{aad} ee qodobka 5^{aad} ee bayaankan.

Qodobka 3^{aad}:- Asaasid

- 1. Bayaankan waxaa lagu asaasay Wakaalada Abuurka Xulka ah ee Beeraha iyo Calafka Xoolaha ee Dawlada Deegaanka Soomaalida oo wixii hadda ka dambeeyaa loogu yeedhi doono 'Wakaalad' oo ah hay'ad dawli ah oo horumaarined lehna madax banaani iyo jiritaan sharciyeed.
- 2. Wakaaladu waxay hoos-tagta xafiiska Horumaarinta xoolaha, beeraha iyo reer miyiga.

Qaybta Labad

Qaab-Dhismeedka Wakaalada

Qodobka 4^{aad}:- Xarunta dhexe ee Wakaalada

Xarunta dhexe ee wakaaladu iyadoo ay tahay magaalada Jig-jiga ayay mar kastaa oo loo baahdo ay laamo ku yeelan kartaa degmooyinka iyo goobaha ku haboon ee deegaanka ama meelo gaar ah.

Qodobka 5^{aad}:- Qaab-dhismeedka Wakaalada

Wakaaladu waxay yeelan Qaab-dhismeedka hoos ku cad:-

- 1. Guddiga sare ee wakaalada oo wixii hada ka dambeeyaa loogu doono 'Guddi'
- 2. Maareeye Guud iyo Maareeye ku-xigeen ay magacaabaan golaha hawl-fulinta Deegaanku marka uu soo hordhigo madaxwaynuhu.
- 3. Xarumaha badinta abuurka iyo goobo hoos yimaada.
- 4. Geedi-socodyo shaqo iyo shaqaalaha kale ee lagama maarmaanka u ah shaqada.

- 2. «ዘር ማባዛት» ማለት ከክልል፣ ከሀገር ውስጥና ከውጭ ሀገር የምርምር ማዕከላት የሚገኝ ዘር ማባዛት ነው።
- 3. «መንግስት» ማለት የሱማሌ ክልላዊ መንግስት ማለት ነው።
- 4. «ድርጅት» በዚህ አዋጅ አንቀጽ 3(1) መሰረት የተቋቋመ የምርጥ ዘርና የእንስሳት መኖር ድርጅት ማለት ነው።
- 5. «ቦርድ» ማለት በዚህ በአዋጅ አንቀጽ 5 ንዑስ አንቀጽ 1 መሰረት የተቋቋመ የድርጅቱ የሥራ አመራር ቦርድ ማለት ነው።

3 ስለመቋቋም

- 1. የሱማሌ ክልላዊ መንግስት የምርጥ ዘርና የእንስሳት መኖር ድርጅት ከዚህ በኋላ «ድርጅት» እየተባለ የሚጠራ ህጋዊ ሰውነት ያለው መንግስታዊ የልማት ድርጅት ሆኖ በዚህ አዋጅ ተቋቋሟል።
- 2. የድርጅቱ ተጠሪነት ለክልሉ የእንስሳት፣ ግብርናና ገጠር ልማት ቢሮ ይሆናል።

ከፍላ ሁለት

ስለድርጅቱ አደረጃጀት

4 የድርጅቱ ዋና መ/ቤት

የድርጅቱ ዋና መ/ቤት ጅጅጋ ሆኖ አስፈላጊ ሆኖ ሲገኝ በክልሉ ወረዳዎችና ሌሎች አስፈላጊ አካባቢዎች ቅርንጫፍ ሊያቋቁም ይችላል።

5 ስለድርጅቱ አቋም

ድርጅቱ የሚከተለው አደረጃጀት ይኖረዋል:-

- 1. ከዚህ በኋላ «ቦርድ» እየተባለ የሚጠራ የድርጅቱ የሥራ የአመራር ቦርድ
- 2. በፕሬዝዳንቱ አቅራቢነት በክልሉ ካቢኔ የሚሰየም አንድ ዋና ስራ አስኪያጅና ምክትል ስራ አስኪያጅ
- 3. የዘር ማባዛት ማዕከላትና በስሩ የሚገኝ ጣቢያዎች
- 4. የሥራ ሂደቶችና ሌሎች ለሥራው አስፈላጊ የሆኑ ሰራተኞች ይኖሩ ታል።

2. 'Multiplication of Seed' means Multiplications of seeds released by the research centers in the region, country or imported from abroad.

3. 'State' means the Somali Regional State.

4. 'Enterprise' means the seed and Forage Enterprise established in accordance with sub-Article 1 of Article 3 of this proclamation.

5. 'Board' means the Board of the Enterprise established pursuant to sub-Article 1 of Article 5 of this proclamation.

3. Establishment

1. There is hereby established the Somali Regional State Seed and Forage Enterprise (hereinafter the "Enterprise") as an autonomous public enterprise having a legal personality.

2. The Enterprise shall be accountable to the Bureau of Livestock, Agriculture and rural Development.

Part Two

Organization of the Enterprise

4:- Head Office of the Enterprise

The Enterprise shall have its Head Office in jig-jiga and may have branch offices in woredas and elsewhere in the region, as may be deemed necessary.

5:- Organization of the Enterprise

The Organization of the Enterprise shall be as follows:-

- 1. Management Board (hereinafter referred to as "The Board")
- 2. A General Manager and deputy Manager to be appointed by the Executive council of the region on the recommendation of the president,
- 3. Seed multiplication centers and sub-centers.
- 4. Core processes and other necessary staff.

Qaybta Sadeexaad
Ujeedooyinka, Awoodaha iyo
Waajibaadka Wakaalada

Qodobka 6^{aad} - **Ujeedooyinka Wakaalada**
 Wakaaladu wuxuu yeelan ujeedooyinka hoos ku cad;

1. In uu badiyo soona saaro isaga oo adeegsanaya dhul beereedkiisa, kan beeralayada iyo iskaashatooyinka kala duwan abuurka xulka ee beeraha iyo calafka xoolaha ee ka bilaama mother seed illaa iyo certified seed.
2. In beeralayda uu dibada iyo dalkaba uga keeno abuurka xulka ah iyo calafka xoolaha kala duwan ee la qabatimay cilmilo gobaleeyada kala duwan ee deegaanka.
3. In uu fidiyo farasamooyinka casriga ah ee soo saarka abuurka xulka ah.

Qodobka 7^{aad} :- **Xubaha Guddiga**

Xubnaha wuxuu ka koobnaan xubno aan ka yarayn ugu yaraan shan(5) xubnood oo kala ah;

1. Xafiiska horumaarinta xoolaha , beeraha iyo reer miyiga = Gudoomiye=
2. Mac'hadka cilmi baadhista xoolaha iyo beeraha = xubin=
3. Xafiiska maaliyada iyo horumaarinta dhaqaalaha = xubin=
4. Mareeyaha guud ee wakaalada =xoghayn=
5. Xafiiska gadiidka , Ganacsiga iyo warshadaha =xubin=

Qodobka 8^{aad} :- **Awoodaha iyo waajibaadka Guddiga**

Guddigu wuxuu yeelan awoodaha iyo waajibaadkan hoos ku xusan;

1. Wuxuu dusha ka haggaa islamarkaana kormeera dhaqan galinta shaqooyinka wakaalada lagu siiyay hab waafaqsan qodobka 10^{aad} ee bayaankan.
2. Wuxuu ansixiyaa qaab-dhismeedka gudaha ee wakaalada , magacaabaa xubanaha guddiga maamulka iyo mareeynta ee wakaalada islamarkaana go'aamiyaa mushaaharka iyo gunooyinkooda oo ku jiro mushaarada iyo gunooyinka mareeyaha guud iyo ku xigeenka mareeyaha.
3. Wuxuu soo saaraa awaamiirta iyo hab raacayada shaqo ee lagama maarmaanka u ah ka midha dhalinta xilka iyo waajibaadka saran wakaalada.
4. Wuxuu qiimeeyaa islamarkaana ansixiyaa qorshaha hawlgal iyo miisaaniyadeed ee wakaalada.
5. Waxay qabtaan shaqooyinka kale ee la halmaala shaqooyinka wakaalada ee wax ku oolka u ah ka midha dhalinta shaqooyinka wakaalada.

ክፍል ሶስት
የድርጅቱ ዓላማዎች፣ ሥልጣንና
ተግባራት

6 የድርጅቱ ዓላማዎች
 ድርጅቱ የሚከተሉት ዓላማዎች ይኖሩታል።

1. በራሱ መሬት፣ በአርሶ አደሩ ወይም የማህበራት ማሳ ላይ በመጠቀም የምርጥ ዘርና የእንስሳት መና በማባዛትና በማምረት።
2. ከአካባቢው/ክልሉ/ የአየር ንብረት ተስማሚ የሆኑት ምርጥ ዘርና የእንስሳት መና ከሀገር ውስጥና ውጭ ሀገር ማስመጣት /ማስገባት/
3. የምርጥ ዘር ማምረቻ አዳዲስ ቴክኖሎጂን ያስተዋውቃል

7 የቦርዱ አባላት

ቦርዱ ከአምስት ያላነሰ አባላት የሚኖረው ሆኖ እነርሱም፡-

1. የእንስሳት፣ ሰብልና ገጠር ልማት ቢሮ ሰብሳቢ
2. የፓስትሮልና አግሮ ፓስትራል ምርምር ኢንስቲትዩት አባል
3. የፋይናንስና ኢኮኖሚ ልማት ቢሮ አባል
4. የድርጅቱ ሥራ አስኪያጅ ፀሐፊ
5. የንግድ ትራንስፖርትና ኢንዱስትሪ ቢሮ አባል

8 የቦርዱ ሥልጣንና ተግባር

ቦርዱ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል

1. በዚህ አዋጅ አንቀጽ 10 መሰረት ለድርጅቱ የተሰጡትን ተግባራት አፈፃፀም በበላይነት ይከታተላል እንዲሁም ይቆጣጠራል።
2. የድርጅቱ ውስጣዊ አደረጃጀት ያፀድቃል፣ የድርጅቱ የስራ አመራር አባላት ይሾማል፣ የዋና ስራ አስኪያጅና የምክትል ስራ አስኪያጅ ጨምሮ ደመወዝና ጥቅማ ጥቅማቸውን ይወስናል።
3. ድርጅቱ የተጣለበትን ጊላሬነትና ግዴታውን ለመወጣት የሚረዱ መመሪያዎችን አሰራሮች ያወጣል።
4. የድርጅቱን የስራ ዕቅድና በጀት በመገምገም ያፀድቃል።
5. የድርጅቱን ዓላማዎች ለማሳካት የሚረዱ ሌሎች አስፈላጊ የሆኑትን ተግባራት ያከናውናል።

Part Three
Objectives, Powers and Duties
of the Enterprise

6:- Objectives of the Enterprise
 The Enterprise shall have the following Objectives;

1. To propagate and produce variety of seeds and forage including from mother seed up to certified seed with it's cultivation land or that of the framers or agricultural cooperatives..
2. To import and supply to the farmers, a standard seed and forage adapted with the various geographical ecology of the region
3. To Develop seed production technologies,

Article 7:- Members of the Board

The Board shall have members not less than five and shall include:-

1. Bureau of Livestock and Agriculture Development = Chairperson =
2. Agro Pastoral Research Institute = member =
3. Bureau of Finance & Economic Development = member =
4. The General Manager of the Enterprise =secretary=
5. Bureau of Trade, Transport and Industry =member=

8 :-Powers and Duties of the Board

The Board shall have the powers and duties to:

1. Shall oversee the proper implementation of the powers and duties provided to the enterprise under Article 10 of this proclamation.
2. Shall approve the internal organizational structure of the enterprise, Shall nominate members of management committee of the enterprise as well as determine their salary and allowances including that of the general manager and deputy manager of the enterprise.
3. Shall issue the necessary directives or a manual which helps the enterprise to implement properly its powers and duties.
4. Shall Examine and approve the annual work program and the budget execution of the enterprise.
5. Shall undertake other activities as to enhance the attainment of the duties of the enterprise.

Qodobka 9^{aad} :- Hanaanka shaqo iyo shirar ee Guddiga

1. Guddigu wuxuu shir caadi ah yeelan saddexdii biloodba hal mar. hase ahaate, Marka shir-gudoonku codsado waxay yelan karaan shir aan caadi ahayn.
2. Shirarka guddigu waxay ku qabsoomaan joogitaanka sadeex dalool labbo 2/3 ee xubnaha guddiga.
3. Guddigu wuxuu ku go'aan qataa cod hal dheeri ah. Hase, ahaate marka u codku is'leg noqdo waxaa la raaci dhinaca shir-gudoonka.
4. guddigu waxay dajisan awaamiir ku taxaiuuqa hannaanka shaqo shirar oo u gaara ah.

Qodobka 10^{aad} :- Awoodaha iyo waajibaadka Wakaalada

Wakaaladu waxay yeelan awoodaha iyo wajibaadka soo socda;

1. waxay badisaa , ilaalisaa islamarkaana u gudbisaa dhamaan Abuurka xulka ah ee ay ka hesho hay'adaha cilmi-baadhista heer deegaan iyo heer federaalba xafiisyada horumaarinta xoolaha , beeraha iyo reer miyiga ee heerarka kala duwan iyo sidoo kale uruurada kale ee ku hawlan wax soo saarka xoolaha iyo beeraha.
2. Waxay fulisaa, xidhiidhisaa islamarkaana dabagal ku samaysaa cilmi-baadhisayada kala duwan ee cilmi iyo farsamada abuurka.
3. Waxay soo saartaa midhaha bu'da iyo kuwa dhaqameedka tayaysan si loo helo xogta asaasaiga ah ee la xidhiidha abuurka shahaadaysan ee caafimaad qaba.
4. Waxay kobcisaa xirfada iyo aqoonta cudada shaqaalaha ee soo saarista , tijaabinta, farsamaynta, kaydinta, xidhiidhitaanka , caddaynta noocyada dalagyada , ilaalinta tayada iyo caafimaadka abuurka xulka ah.
5. Wuxuu iyada oo laga duulayo siyaasadda , istaraatiijiyadaha , shur-uucda iyo halbeegyada ka soo baxa heer fedraal ee ku aadan abuur badinta iyo horumaarinta midhaha beeraha deegaanka, ayuu iyada oo xaalada deegaanka lagu salaynayo wuxuu diyaariyaa siyaasadaha , istaraatiijiyadaha, xeerarka ama halbeegyada , isago marka la ansixiyana hirgelintooda dabagalaya

9. ስለቦርዱ የስብሰባና የአሠራር ሥነ-ሥርዓት

1. ቦርዱ በየሶስት ወሩ አንድ ጊዜ መደበኛ ስብሰባ የሚያካሂድ ሆኖ ሰብሳቢው በሚጠራበት ጊዜ አስቸኳይ ስብሰባ ሊያካሂድ ይችላል።
2. የቦርዱ ሰብሳቢዎች ከአባሎቹ ሁለት ሦስተኛ በስብሰባው ከተገኙ ምዕልተ ጉባኤ ይሆናል።
3. የቦርዱ ውሳኔዎች በአብላጫ ድምፅ ይወስናል ሆኖም ድምፅ እኩል ለእኩል በሚከፈልበት ጊዜ ሰብሳቢው አብላጫ ድምፅ ይኖረዋል።
4. ቦርዱ የራሱ የሆነ የአሰራርና የስብሰባ ስነ-ስርዓት ሊያወጣ ይችላል።

10 የድርጅቱ ሥልጣንና ተግባራት

ድርጅቱ የሚከተሉት ሥልጣን እና ተግባር ይኖሩታል፡

1. ከፊደራል ፣ የክልል የምርር ተቋም እንዲሁም በተለያዩ ደረጃ የሚገኙ የእንስሳትና ገጠር ልማት ቢሮዎችና በግብርናና ላይ በተሰማሩት ማህበራት በሚለቀቀው ምርጥ ዘር ያባዘል ፣ ይጠብቃል እንዲሁም ያሰራጫል ፣
2. የተለያዩ የምርጥ ዘር ቴክኖሎጂ የምርምር ሥራዎችን ያስፈጽማል፣ ያስተባራል እንዲሁም ይከታተላል ።
3. ጥልቀትና ጤንነታቸው የተጠበቀ ምርጥ ዘር ለማግኘት የድቀላና ዋና በሚመለከተው ጠቃሚ መረጃን ያወጣል ፣
4. የምርጥ ዘር ሰብል ማባዛት ፣ ሙከራ ቴክኖሎጂ አጠባቅ ማስተባበር ፣ ባረጋገጫና ጥራታቸውን ለማስጠበቅ የሚያስፈልገው የሰው ሃይል ሙያና ክሆሎት አቅም ያሳድጋል ፣
5. በምርጥ ዘር ማባዛትና በሰብል ልማት አገልግሎት በወጡ የፌዴራል ፖሊሲዎች አሰጣጥ ቴክኖሎጂዎች ፣ ህጎችና ስታንዳርድ መሠራት በማድረግና የክልን ተጨባጭ ሁኔታ ባገናዘበ አካሄድን ክልላዊ ፖሊሲ አስተራጅዎች ሀውጎች በማዘጋጀት ሲጸድቅም አፈፃፀም ማቻን ይከታተላል ።

9:- working and Meeting procedure of the Board

1. The regular Board meetings shall be held once every three months, provided, however, that the Board may hold extraordinary meetings at any time upon the request by the chair-person;
2. The presence of the 2/3 of the members at any Board meeting shall constitute a quorum.
3. decision of the Board shall be passed when supported by simple majority vote of members present at the meeting; provided, however, the chair-person shall have a casting vote in case of a tie;
4. The Board may issue its own rules of procedures governing the conduct of meetings.

10 :- Powers and Duties of the Enterprise

The Enterprise shall the powers and duties to;

1. Propagates preserves and transfers all variety of seeds obtained from regional and federal research centers, livestock, Agricultural and rural development Bureaus at various level as well as from other Associations engaged in the development of livestock and agricultural productivity.
2. Implements, coordinates and monitors different research activities, skills and seed technology.
3. Produce both certified and traditional quality productive seed, in order to obtain basic data related to certified seeds.
4. Builds the capacity and skill of employees who undertakes the production, experiments, harvest, stores, and packages, proves crop quality, and maintains seed quality.
5. In accordance with the policy, strategy, laws and standards of the federal government aimed at the multiplication and development of seed shall device region wide policy, strategy, laws and standards of seed, as well as fellow up it's implementation upon approval.

Wuxuu xidhiidhinayaa hay'adaha , iskaashatooyinka iyo beeralayada heer deegaan ee ku hawlan badinta abuurka islamarkaana wuxuu ka caawiyaa kobcinta awoodooda fulineed,

wuxuu isku dubarida talaabo-oyinka lagu xaqiijinayo Habsami u socodka ujeedooyinka badinta Abuurka xulka ah .

wuxuu dabagalaa talaabooyinka ka qaada isaga oo la kaashanaya Hayadaha kala duwan ee ay khusayso Adeegsiga Khaldan ee abuurka isla markaana soo jeediya abaal marinta loogu dhiiri galinayo badinta abuurka xulka ah ee beeralayda iyo maalgashayada yaasha.

Wuxuu talaabo iyo tilmaamo ku qotoma shuruucda ku soo baxda baadinta abuurka xulka u fidiyaa cidkastoo ku hawlan arimahan .

10. wuxuu baaq ka soo saaraa xaaladda gabaabsiga ah ee xidhiidha abuurka xulka ah . waxaa kale oo uu soo saarayaa isaga oo adeegsanaya Nidaamyo kala duwan. qoraalo tilmaan ka bixinaya xaaladda badinta abuurka iyo farsamadiisa .

11. Wuxuu beeralayda, shirkadaha gaarka loo leeyahay iyo maalgaliyayaasha u fidiyaa taageerada iyo talaabooyinka la xidhiidha badinta abuurka.

12. wuxuu diyaarinayaa Awamiiraha, habraacyada isticmaalka farsamooyinka haboon ee abuur badinta.

13. wuxuu bulshada ku baraarujinayaa isla markaana ku wacyi galinayaa siyaasadaha kala duwan ee la xidhiidha badinta abuurka.

14. iyadoon loogu xadgudbayn arimaha shuruucda fadaraalku si kale u dhigeen wuxuu deegaanka ka dhaqan galiyaa shuruucda iyo nidaamyada la xidhiidha Abuur badinta iyo Horumaarinta Midhaha beeraha.

15. wuxuu mulkiyaa hanti. wuxuu galaa heshiisyo, wuu dacwoon karaa sidoo kale isna waa la dacwayn karaa .

16. wuxuu qabtaa shaqooyinka kale ee lagama maarmaanka u ah ka midhadhalinta ujeedooyinkiisa.

6. ስምርጥ ዘር ማባዛት /ማምረት ላይ የተሰማሩ የክልላዊ ተቋማት ማህበራትና አርሶ አደር ሥራዎች በማቀናጀት የማስፈጸም አቅማቸው እንዲዳብር ድጋፍ ይሰጣል ።

7. የምርጥ ዘር ማባዛት አላማዎች በተገቢው መከናወናቸውን በማረጋገጥ የሚያስችሉ ሥራዎች ያስተካክላል ።

8. ከሚመለከታቸው ተለያዩ ለካት ጋር በማስተባበር የዘር አግባብ አጠቃቀም ይቆጣጠራል ፤ እርጅም ይወስዳል፣ እንዲሁም የአርሶ አደሩና የኢንቨስተሮች የምርጥ ዘር ማባዛት ሥራዎች የማበረታቻ ሀሳብ ያቀርባል ።

9. ላማንኛውም ዘር ማምረትና ማባዛት የተሰማሩ ለካት በዚህ ጉዳይ በወጡ ህጎች መሠረት ድጋፍና ምክር ይሰጣል ።

10. የምርት ዘር አጥረት ሁኔታ በተመለከተው መግለጫ ያወጣል ፤ እንዲሁም የተለያዩ ዘዴዎች በመጠቀም የምርጥ ዘር ማምረት ዘዴዎች የሚገልፁ ዘገዳዎች ያል ።

11. ስለምርት ዘር ማባዛት የሚመለከት ለአርሶ አደሩ ፣ ለግል ድርጅቶች እና ለኢንቨስተሮች ድጋፍ ይሰጣል ።

12. ስለምርት ዘር ማባዛት የቴክኖሎጂ አጠቃቀም የሚመለከቱ መመሪያዎችና አሠራሮች ያዘጋጃል ።

13. ስለምርት ዘር ማባዛት አስመልክቶ የወጡ ፖሊሲዎችን ሕገወግ ግንባታ እንዲኖረው ያደርጋል ።

14. በፌዴራል ሕጎች በሌላ አኳኋን የተደነገገው እንደተጠበቀ ሆኖ የምርት ዘር ማባዛት የሚመለከቱ ሕጎችና አሠራሮች በክልሉ ውስጥ ተግባራዊ ያደርጋል ።

15. ንብረት ያፈራል ፣ በስሙ ይዋዋላል፣ ይከፈላል፣ ይከሰሳል።

16. ዓላማውን ለማስፈጸም የሚረዱ ሌሎች ተግባራት ያከናውናል ።

6. Coordinates institutions, co-operative society and farmers in the region that engaged in the seed multiplications as well as supports in building their implementation capacity.

7. Co-ordinates measures aimed at ensuring for the proper execution of the objectives of the seed multiplications..

8. In collaboration with other concerned organizations shall fellow up and take measures against improper seed multiplications and forward rewards aimed to encourage farmers and investors involved in multiplication of seed.

9. Provides measures and directions based on law with regard to multiplications of seed to those engaged in this area.

10. Issues notices on the conditions for shortcomings of seeds as well as with help of various approaches introduce laboratory documents on means of seed multiplications and techniques.

11. Provides supports and actions to the farmers, private associations and investors related to seed multiplication.

12. Devices directives and manuals on the adoption of appropriate seed multiplication technologies.

13. Mobilize and build the consciousness of the public towards various policies on seed multiplications.

14. Without prejudicing matters provided otherwise by federal laws, shall enforce within the region laws and procedures pertinent to seed multiplications and crop development..

15. Own property, enter into contracts, sue and be sued in its name.

16. To undertake other activities necessary in achieving its objectives.

Qodobka 11^{aad} :- Awoodaha iyo Waajibaadka Maareeyaha Guud

Maareeyaha Guud wuxuu yeelan Awoodaha iyo waajibaadka hoos ku cad;

1. Waa awooda ugu saraysa ee fulineed ee wakaalada.
2. Wuxuu dhaqangalin Awoodaha iyo waajibaadka wakalaada lagu siiyay hab wafaaqsan qodobka 10^{aad} ee bayaankan.
3. Wuxuu maamula, hoggaamiya, isku dubarida islamarkaana dabagala hawlaha wakaalada.
4. Wuxuu hindisa, diyaariyaa isla-markana ansixinyaa una gudbiyaa qaybaha ay khuseeyso arrimaha siyaasadeed iyo istaratijiyadeed ee wakaalada.
5. Wuxuu Hab wafaaqsan xeerka shaqaalaha iyo loo shaqeeyaha iyo hab raacyada hanaanka shaqaalayaanta wakaalada ku shaqaaleeyaa , maamulaa islamarkaana eryaa shaqaalaha wakaalada.
6. Wuxuu qaybaha ay khusayso u gudbiyaa warbixinta tibaaxaysa waxqabaadka wakaalada.
7. Wuxuu diyaariyaa qorshaha hawl-gal iyo miisaaniyadeed ee sanadka iyo ta mudada dheer ee wakaalada isaga oo ku salaynaya siyaasadda iyo istaratijiyada dawladda , marka la ansixiyana dhaqan galinaya.
8. Wuxuu xadka lagama mar-maanka u ah habsami u fulinta shaqada wakaalada qayb ka mid ah awo-odiisa iyo wajibaadkiisa uu wakii-lan karaa maareeye ku-xigeenka wakaalada, masuuliyiinta iyo shaqaalaha kale ee wakaalada.
9. Hab wafaaqsan shuruucda maamulka maaliyadeed ee deegaanka wuxuu isagoo ka duulayaa miisaaniyada iyo qorshaha shaqo ee wakaalada ku fasaxa lacagta.
10. Wuxuu matalaa wakaalada mar kasta oo lala macamiiloonayo cid sadeexaad.
11. Wuxuu qabtaa shaqooyinka kale ee la halmala ee uu u xilsaaro madaxweynaha iyo xafiisku.

Qodobka 12^{aad} :- Awoodaha iyo Waajibaadka Maareeye ku-xigeenka wakaalada

Maareeye ku-xigeenka wakaaladu wuxuu yeelan awoodaha iyo waajibaadka hoos ku cad:-

1. Wuxuu hogaamiyaa mid ka mid ah Geedi-socodyada asaasiga ah ee wakaalada.

11 የዋና ስራ አስኪያጅ ስልጣንና ተግባራት

የዋና ስራ አስኪያጅ የሚከተሉት ስልጣንና ተግባራት ይኖሩታል።

1. የድርጅቱ ዋና የስራ አስፈጻሚ ነው።
2. በዚህ አዋጅ አንቀጽ 10 መሰረት ለድርጅቱ የተሰጡት ስልጣንና ተግባራት ያስፈፅማል።
3. የድርጅቱን ስራዎች ይመራል፣ ያስተዳድራል፣ ያስተባብራል እንዲሁም ይቆጣጠራል።
4. የድርጅቱን የፖሊስና የኢስትራቴጂያዊ ጉዳዮች በማመንጨት ያዘጋጃል። እንዲሁም እንዲፀድቅ ለሚመለከተው አካል ያቀርባል።
5. በአሰሪና ሰራተኛ ጉዳይ አዋጅና በድርጅቱ የቅጥር አሰራር መመሪያ መሰረት የድርጅቱን ሰራተኞች ይቀጥራል፣ ያስተዳድራል፣ ያሰናብታል።
6. ለድርጅቱ የስራ ክንውን የሚያመለክት ሪፖርት ለሚመለከተው አካል ያቀርባል።
7. የመንግስትን ፖሊሲና ስትራቴጂ መሠረት በማድረግ የድርጅቱ ዓመታዊ የሥራ ዕቅድና በጀት እንዲሁም የረጅም ጊዜ ዕቅድ በማዘጋጀት ሲፀድቅም ተግባራዊ ያድርጋል።
8. ለድርጅቱ የስራ ቅልጥፍና በአስፈላጊ መጠን ስልጣንና ተግባርን በክፍል ለድርጅቱ የስራ ኃላፊዎች በውክልና ሲሰጥ ይችላል።
9. በክልሉ የፋይናንስ አስተዳደር ህግ መሰረት ለድርጅቱ የተፈቀደ የስራ ፕሮግራምና በጀት መሠረት ገዝብ ወጪ ያደርጋል።
10. ድርጅቱ ከሰነድ ወገን ጋር የሚያደርገውን ማንኛውም ግንኙነት ድርጅቱን ይወክላል።
11. በፕሬዝዳንቱና በቢሮ የሚሰጡት ከድርጅቱ ስራዎች ጋር የተያያዘ ሌሎች ተግባራት ያከናውናል።

12 የምክትል ስራ አስኪያጅ ስልጣንና ተግባራት

የድርጅቱን ምክትል ስራ አስኪያጅ የሚከተሉትን ስልጣንና ተግባራት ያከናውናል፡-

1. የድርጅቱ አንድ መሰረታዊ የስራ ሂደት ለውጥ ይመራል።

Article 11:- *Powers and Duties of the General Manager*

The General Manager shall have the following Powers and Duties to;

1. Shall be the chief executive officer of the Enterprise.
2. Shall implement the powers and duties of the Enterprise stated in Article 10 of this Proclamation;
3. Shall administer, direct and coordinate the activities of the Enterprise.
4. Shall initiate, prepare and approve policies and strategic matters of the enterprise and submit to the concerned parties.
5. Employ and administer employees of the Enterprise in accordance with the Labor Proclamation and recruitment manual of the Enterprise.
6. Submit to the concerned organ the performance report of the Enterprise.
7. prepare and submit to the government, the short and long term plans, annual work programme and budget of the Enterprise and implement same upon approval;
8. The General Manager may delegate part of his powers and duties to the deputy manager officials and other employees of the Enterprise to the extent necessary for the efficient management of the Enterprise.
9. effect expenditure in accordance with rules of financial Administration of the region and work programs and budget approved for the Enterprise;
10. represent the Enterprise in all its dealings with third parties;
11. Discharges other duties entrusted to him by the president and the Bureau.

12. *Powers and Duties of the deputy Manager*

The deputy Manager of the enterprise shall have the following Powers and Duties:-

1. Lead one of the core processes of the enterprise;

- 2. Wuxuu mataala maareeyaha marka uu maqan yahay ama uuna shaqada gudan Karin.
- 3. Wuxuu qabtaa shaqooyinka kale ee uu u xil-saaro maareeyaha guud.

Qaybta Afraad

Qodobka kala duwan

Qodobka 13^{aad} :- **Rasamaalka wakaalada**
Rasamaalka wakaalada iyo mudada lagu bixinayaba waxaa x/nidaameed ku cayimi golaha hawl-fulinta ee eegaanka.

Qodobka 14^{aad} :- **Dhulka loo adeepsanayo badinta abuurka xulka ah**

Wakaaladu dhul ay ku badiso abuurka xulka ah oo lacag la'aan ah ayay dawlada deegaanku siin.

Qodobka 15^{aad} :- **Ilaha Dakhli ee wakaalada**

- 1. Ilaha Dakhli ee wakaaladu waa sidan:-
 - b). faa'iidada ka soo baxda iibka abuurka , wax soo saarka dalaga dheeriga ah.
 - t). lacagaha ka soo xeerooda adeegyada ay bixiso.
 - j). deeqaha iyo kaalmooyinka kala duwan ee ay hesho.
- 2. miisaaniyada ay wakaaladu ugu baahan tahay hawlgalka shaqo ee ugu horeeya waxaa qoondayn dawlada.

Qodobka 16^{aad} **Xafidada Diiwaanada Xisaabaadka**

- 1. Wakaaladu waxay xafidaysa diiwaano xisaabeed sax ah islamarkaana dhamaystiran.
- 2. Diwaanaada xisaabaadka iyo dhokumentiyada lacageed ee Wakaalada waxaa ugu yaran sanadkiiba mar baadhitaan xisaabeed ku samayn hanti-dhawrka guud ee deegaanka ama hanti-dhawrro kale oo u wakiishay.

Qodobka 17^{aad} **Wareejinta Xuquuqaha iyo Wajibaadyada**

- 1. Waxaa Hab wafaaqsan bayaankan wakaalada lagu wareejiyay dhamaan wajibaadkii iyo xuquuqihii iyo wajibaadyada la xidhiidhay Abuur badinta iyo horumaarinta midhaha beeraha ee qodobka 14^{aad} ee bayaan tirsi 64/2000 lagu siiyay Xafiiska Horumaarinta Xoolaha, Beeraha iyo Reer Miyiga ee Deegaanka.
- 2. Waxaa Hab wafaaqsan bayaankan wakaalada lagu wareejiyay dhamaan wajibaadkii iyo xuquuqihii la xidhiidhay Abuur badinta iyo horumaarinta midhaha beeraha ee bayaan tirsi 31/94 lagu siiyay mac'hadka cilmi-baadhista xoolaha iyo beeraha ee deegaanka.

2. ሥራ አስኪያጁ በማይኖርበት ወይም ሥራውን ማከናወን በማይችልበት ጊዜ ተክቶ ይሰራል ።

3. ሌሎች በዋና ስራ አስኪያጁ የሚሰጡትን ተግባራት ያከናውናል።

ክፍል አራት

ልዩ ልዩ ድንጋጌዎች

13 ስለድርጅቱ ካፒታል

የድርጅቱን መነሻ/ማቋቋሚያ ካፒታልና የመከፈያ ጊዜ በክልሉ መስተዳደር ም/ቤት በሚያወጣው ደንብ ይወሰናል።

14 ለዘር ማባዛት የሚጠቀምበት መሬት (ማላ)

ድርጅቱ ለዘር ማባዛት የሚጠቀምበት መሬት (ማላ) ከክልሉ መንግስት በነፃ ይመደብለታል።

15 ስለድርጅቱ የገቢ ምንጭ

1. የድርጅቱን የገቢ ምንጭ እንደሚከተለው ይሆናል:-

- ሀ) ከትርፍ የምርጥ ዘር ሽያጭ የሚገኝ ገቢ
- ለ) ከሚሰጠው አገልግሎት የሚለበስበው ክፍያዎች
- ሐ) በእርዳታና በስጦታ መልክ የሚደረግለት ድጋፎች

2. ድርጅቱ ለመጀመሪያ ጊዜ ስራውን ለማስጀመር የሚያስፈልገውን በጀት በክልሉ መንግስት ይመደብለታል።

16 ስለድርጅቱ የሂሳብ መዝገብ

- 1. ድርጅቱ ትክክለኛና የተሟላ የሂሳብ መዝግብት ይይዛል።
- 2. የድርጅቱ የሂሳብ መዝግብትና ገንዘብ ነክ ሰነዶች ቢያንስ በዓመት አንድ ጊዜ በክልሉ ዋና አዲተር ወይም እርሱ በወከለው አዲተሮች ይመረምራል።

17 መብትና ግዴታ ስለማስተላለፍ

- 1. የዘር ማባዛትና የሰብል ልማት በሚመለከቱ በአዋጅ ቁጥር 64/2003 አንቀጽ 14 መሰረት ለክልሉ እንስሳት ሰብልና ገጠር ልማት ቢሮ ተሰጥቶ የነበረውን መብትና ግዴታዎች በዚህ አዋጅ መሰረት ለድርጅቱ ተላልፏል።
- 2. የዘር ማባዛትና ሰብል ልማት የሚመለከቱ ተግባራት በአዋጅ ቁጥር 31/94 ለፓስቶራልና አግሮ ፓስቶራል ምርምር ተቋም ተሰጥቶ የነበረው መብትና ግዴታዎች በዚህ አዋጅ መሠረት ለድርጅቱ ተላልፏል።

- 2. Act on behalf of the General Manager in his absence or where he is unable to perform his duties;
- 3. Carry out tasks specifically entrusted to him by the General Manager.

Part Four

Miscellaneous Provisions

13:- Capital Of The Enterprise

The subscribed capital of the enterprise and paid up date shall be prescribed by the regulation of the administrative body of the region.

14 land for the multiplication of seeds

The Land that the enterprise uses for the multiplication of seeds shall be provided by the regional government free of charge.

15 Source Of Finance Of The Enterprise

- 2. Sources of finance of the Enterprise shall be as follows:-
 - a). profit obtained from sale of surplus seed production.
 - b). income received from services it delivered.
 - C). various donations and grants.
- 2. The budget required by the enterprise for its initial operation shall be allocated by that government.

16 Books of Accounts

- 1. The Enterprise shall keep complete and accurate books of accounts.
- 2. The books of accounts and financial documents of the Enterprise shall be audited annually by the Auditor General or by an auditor assigned by him.

17. Transfer of Rights and Obligations

- 1. The rights and obligations of the Bureau of Livestock and Agriculture Development of the region which was given under Article 14 of proclamation No. 64/2000 relating to the seed multiplication and crop development are hereby pursuant to this proclamation transferred to the Enterprise.
- 2. The rights and obligations of the Agro pastoral research institute of the region which was given by proclamation No31/94 relating to the seed multiplication and crop development are hereby pursuant to this proclamation transferred to the Enterprise.

Qodobka 18^{aad} Awooda Soo Saarida X/nidaameed iyo awaamiir

1. Golaha hawl-fulinta ee deegaanku wuxuu soo saari karaa X/nidaameedyada lagama maar maanka u ah hirgalinta qodobada bayaankan.
2. Guddigu waxay soo saari karaa awaamiir lagu dhaqangalinayo qodobada bayaankan.

Qodobka 19^{aad} Shuruucda aan dhaqangalka lahayn

Sharci, xeer, awaamiir ama hab dhaqameed shaqo oo kasta oo ka hor imanaya qodobada bayaankan ma laha dhaqangal sharciyeed.

Qodobka 20^{aad} Muddada Dhaqangalka Bayaankan

Bayaankani wuxuu dhaqan galayaa laga billaabo maalinta u Golaha deegaanku ansixiyo.

Jig-jiga

Waxaa la ansixiyay 20ka Hamle /2003

**Cabdi Maxamud Cumar
Madaxwaynaha DDS**

18 ደንብና መመሪያ ስለማውጣት

1. የክልሉ መስተዳደር ም/ቤት ለዚህ አዋጅ አፈፃፀም አስፈላጊ የሆኑትን ደንቦች ሊያወጣ ይችላል።
2. ቦርዱ ለዚህ አዋጅ ድንጋጌዎች ለማስፈፀም የሚረዱ መመሪያዎች ሊያወጣ ይችላል።

19 ተፈጻሚነት ስለማይኖራቸው ሆነች

ማንኛውም ከዚህ አዋጅ ጋር የሚቃረኑ ሆነ፣ ደንብ፣ መመሪያ ወይም ልማዳዊ አሰራሮች ተፈጻሚነት አይኖራቸውም።

20 አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ

ይህ አዋጅ በክልሉ ም/ቤት ከጸደቀበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል።

ጅጅጋ

ዛሬ ሐምሌ 20 ቀን 2003ዓ.ም ፀድቋል

**አብዲ መሀመድ ዑመር
የሱማሌ ክልላዊ መንግስት ፕሬዝዳንት**

18. Power to issue Regulations and directives

1. The Executive council of the regional state may issue regulations necessary for the implementation of this Proclamation
2. The Board may issue directives necessary for the implementation of this Proclamation.

19 Inapplicable Laws

Any law, practices or procedures which are inconsistent with the provisions of this Proclamation shall be of no effect.

20. Effective Date

This proclamation shall come into force on the date approved by the regional council.

Done at Jig-jiga, this 20th day of Hamle /2003

**Abdi Mohammud Omer
President of the Somali**

ብርሃንና ሰላም ማተሚያ ድርጅት